

*D

- 817 "Swâ von ich sol die magt hân",
sprach der heiden, "daz wirt gar getân,
mit triwen an mir erzeiget."
Der toufnapf wart geneiget
5 ein wê nec gein dem Grâle.
vol wazzers an dem mâle
wart er, ze warm noch ze kalt.
dâ stuont ein grâwer priester alt,
der ûz heidenschaft manec kindelîn
10 ouch gestôzen hete drîn.
Der sprach: "ir sult gelouben,
iwerer sêle den tiuvel rouben,
an den hœhesten got al eine,
des drivalent ist gemeine
15 unt al gelîche geurbort.
got ist mensch unt sînes vater wort.
sît er ist vater und kint,
die al gelîche geêret sint,
ebenhêre sîme geiste.
20 mit der drier volleiste
wert iu diz wazzer heidenschaft
mit der trinitâte kraft.
Ime wazzer er ze toufe gienc,
von dem Adam anlütze enpfîenc.
25 von wazzer boume sint gesaft.
wazzer viuhtet al die geschafft,
der man vür créatûre giht.
mit dem wazzer man gesiht.
wazzer gît maneger sêle schîn,
30 daz die engele niht liehter dorften sîn."

D

1 Initiale D 4 Majuskel D 11 Majuskel D 23 Majuskel D

8 stuont] stvn D

*m

- "wâ von ich sol die maget hân",
sprach der heiden, "daz wirt getân
und mit triuwe an mir erzeiget."
der toufnapf wart geneiget
5 ein wênic gegen dem Grâl.
vol wazzers an dem mâl
wart er, zuo warm noch zuo kalt.
dâ stuont ein grâwer priester alt,
der ûz heidenschaft manic kindelîn
10 ouch gestôzen hette dar in.
der sprach: "ir sult glouben,
iuwer sêle dem tiuvel rouben,
an den hœhesten got aleine,
des drivalent ist gemeine
15 und alle glîch geurbort.
got ist mensch und sînes vater wort.
sît er ist vater und kint,
die alle glîch geêret sint,
ebenhêr sînem geist.
20 mit der drier volleist
wert iu diz wazzer heidenschaft
mit der trinitât kraft.
in dem wazzer er zuo touf gienc,
von dem Adam anlitz enpfîenc.
25 von wazzer boum sint gesaft.
wazzer viuhtet alle geschafft,
der man zuor créatûr giht.
mit dem wazzer man gesiht.
wazzer gît maniger sêle schîn,
30 daz die engel niht wîzer mogen sîn."

m n V V' W

1 wâ] Swo V · sol] mag V' 3 triuwe] truwen V' · erzeiget]
erzoget m 5 gegen] om. m 6 vol] Vil V' 7 Wart dar bracht
alzu balt V' 8 dâ] Do m n V V' W · grâwer priester alt] priester
alzu vil alt V' 10 hette] hetten m 12 rouben] ruwen m 14 des]
Die m Der W 15 Die Verse 817.15-16 fehlen V' · alle] al V
· geurbort] [gurburt]: gurbart m 16 sînes] sin m (W) · wort]
wart m 17 sît] om. V' 18 glîch] [drie]: gelîche V' 19 ebenhêr]
Ebener m n 20 volleist] vlloeist m 21 wert] Wart m Wirt V' ·
diz] daz V' (W) 24 Adam anlitz] adam antzlitiz m [antl]: adam
sin antlicze V' 25 Die Verse 817.25-30 fehlen V' 26 viuhtet]
gefuftzet m suchet n · geschafft] [*]: Die geschafft V 27 [*r*g*ht]:
Der man zv Creature giht V · zuor] zu zu n zu W 29 sêle] selen n W

*G

”Swâ **mit** ich **mac** die maget hân”,
sprach der heiden, ”daz wirt getân
unde mit triwen erzeiget.”
der toufnapf wart geneiget
5 ein **lützel** geinne Grâle,
volliu wazzers an dem mâle,
weder ze warm noch ze kalt.
dâ stuont ein grâwer priester alt,
der ûz heidenschaft manic kindelîn
10 ouch gestôzen hêt dar in.
der sprach: ”ir sült glouben,
iwer sêle **dem tievel** rouben,
an den hœhesten got aleine,
des drivalent ist gemeine
15 unde al geliche geurbort.
got ist mensch und sînes vater wort.
sît er ist vater unde kint,
die al geliche **gehêret** sint,
ebenhêr sînem geiste.
20 mit der drier volleiste
wert iu ditze wazzer heidenschaft
mit der trinitâte kraft.
in wazzer er ze toufe gienc,
nâch dem Adam antlütze enpfienç.
25 von wazzer boume sint gesaft.
wazzer **viuht** al **die geschafft**,
der man **vür** créatiure giht.
mit dem wazzer man gesiht.
wazzer gît **maniger sêle** schîn,
30 daz die engel niht **liehter dorften** sîn.”

G I L Z

1 *Initiale* G I L Z 17 *Initiale* I

1 Swâ] Da L 2 getân] gar Getan I 3 unde] om. L · erzeiget] an
mir erzeiget L Z 6 volliu] voller I 7 weder] Wart er L Z · warm]
heisz L [wart]: warm Z 12 dem] den Z 13 an] Gelaup an I 14 des]
Der Z 16 und] vnde ist I 17 er ist] ist er L 18 gehêrt] geerbet L
23 in] in daz I 25 gesaft] Geshafft I 26 viuht] frvhtet Z 28 gesiht]
[Geshiht]: Gesiht I 29 Maniger sele gibt wazzer schin Z 30 niht
liehter] niht liehter L liehter niht Z · dorften] mohtin I

*T

”Wâ **von** ich **sol** die maget hân”,
sprach der heiden, ”daz wirt **gar** getân
und mit triuwen **an mir** erzeiget.”
der toufnapf wart geneiget
5 ein **lützel** gein dem Grâle.
vol wazzers an dem mâle
wart si, zuo warm noch zuo kalt.
dâ stuont ein grâwer priester alt,
der ûz heidenschaft manec kindelîn
10 ouch gestôzen hâte drîn.
der sprach: ”ir sult gelouben,
iuwer sêle **dem tiuvele** rouben,
ane den hœhesten got aleine,
des drivalent ist gemeine
15 und alle glîche geurbort.
got ist mensche und sînes vater wort.
sît er ist vater und kint,
alle glîche **gehêret** sint,
ebenhêr sîme geiste.
20 mit der drier volleiste
wert iu diz wazzer heidenschaft
mit der trinitât kraft.
in wazzer er zuo toufe gienc,
nâch dem Adam antlitze enpfienç.
25 von wazzer boume sint gesaft.
wazzer **viuhete** al **die kraft**,
der man **vür** créatiure giht.
mit dem wazzer man gesiht.
wazzer gît **manegen sêlen** schîn,
30 daz die engele niht **liehter dorften** sîn.”

U Q R

1 *Initiale* U R 11 *Initiale* R

1 ich sol die maget] sol ich die magt Q Ich die magett sol R 2
sprach] Sprarch R · gar] om. R 3 und] om. Q R 4 geneiget]
geneigen Q 6 wazzers] wasser R · mâle] grale Q 8 dâ] Do U Q ·
grâwer] gewaurer R 9 ûz] vsser der R · manec] Vil menig R 11
der] Er Q 12 dem tiuvele] den tieffel R 15 alle] al Q 16 und] om.
R · sines] sein Q 18 nach 817.18: ~~Eben her ist vater vnd kint~~ Q
· alle] Die all Q (R) 19 ebenhêr] Eben er U 23 er] es R · zuo]
zwr Q · toufe] [daute]: daufe U teffe Q 26 viuhete] feucht Q (R) ·
kraft] geschafft Q (R) 27 der] Dem U · vür] von Q 29 manegen
sêlen] manger sele Q (R) 30 liehter] lenger Q